



## 大会

Distr.: General  
16 March 2006第六十届会议  
议程项目 54(c)

## 2005 年 12 月 22 日大会决议

[根据第二委员会的报告(A/60/490/Add. 3)通过]

## 60/206. 便利移徙者汇款并减少其汇款费用

大会，

**回顾**其 2003 年 12 月 23 日第 58/208 号和 2004 年 12 月 22 日第 59/241 号决议，

**确认**国际移徙与发展之间的重要联系，以及必须应对移徙对原籍国、目的地国和过境国带来的挑战和机会，并认识到移徙为全球社会既带来好处，也带来挑战，

**认识到**汇款流动成为私有资本来源，并认识到汇款随着时间的推移而增加，补充了本国储蓄，有助于改善收款人的福利，

**又认识到**汇款流动是国际移徙的一个重要方面，特别惠及移徙者家庭，并可能对收款国的经济产生影响，

**还认识到**必须在汇款国和收款国创造条件，使汇款更加便宜、快捷和安全，并需要方便愿意和能够这样做的受益人在收款国把汇款用于生产性活动，

**注意到**虽然最近采取了一些旨在方便汇款和减少汇款费用的举措，但是移徙者承付的费用还是很高，并可以减少，

**又注意到**许多移徙者因无从使用正常的财务服务，可能利用非正规手段汇款，

1. **重申**必须减少移徙者汇款费用，便利汇款流动，并酌情鼓励创造机会，让愿意和能够这样做的受益者在收款国进行注重发展的投资；

2. **鼓励**各国政府和其他利益有关者考虑按照国家法律采取措施，便利移徙者汇款流向收款国，除其他外，包括：

- (a) 简化手续，方便使用正规的汇款手段；以及
  - (b) 增进移徙者使用金融服务的机会，使移徙者知道可供使用的金融服务和使用此种服务；
3. **请**发展伙伴和相关国际组织支持发展中国家便利移徙者汇款流动的能力建设努力；
  4. **盼望着**将于 2006 年举行的大会关于国际移徙与发展的高级别对话，这将为人们提供机会，讨论国际移徙与发展所涉及的多层面问题，探讨适当的方法途径，使移徙对发展带来最大的好处，将其消极影响降到最低；
  5. **请**有关国家在秘书长编写关于高级别对话的综合概览时，自愿向秘书长提供有关其在便利移徙者汇款并减少其汇款费用方面采取的做法、举措和提议的信息。

2005 年 12 月 22 日  
第 68 次全体会议